

# Renseignements utiles à qui voyage

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France**

Band (Jahr): - **(1927)**

Heft 77

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Renseignements utiles à qui voyage

### Billets d'aller et retour de famille pour les voyages en Alsace ou en Lorraine

Les familles qui se rendent en Alsace ou en Lorraine pour faire un séjour dans ces régions si pittoresques ou pour accomplir, en été, les merveilleux circuits d'autocars organisés par les Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine, ignorent souvent les dispositions nouvelles qui ont été prises dans le tarif des billets d'aller et retour de famille pour leur permettre de voyager économiquement.

Ce tarif prévoit que le billet, délivré sous condition d'un parcours minimum de 300 km. aller et retour, doit comprendre obligatoirement trois membres de la famille, parmi lesquels le chef de famille ou sa femme.

La liste des membres de la famille et domestiques pouvant bénéficier des dispositions du tarif a été établie dans un esprit très libéral.

Les réductions accordées sur le tarif des billets simples sont de 50 0/0 pour la 3<sup>e</sup> personne et de 75 0/0 pour la 4<sup>e</sup> et chacune des suivantes. Si le parcours aller et retour dépasse 400 km., des réductions supplémentaires très appréciables viennent s'ajouter aux précédentes.

Enfin, pendant la durée de la villégiature de la famille, le chef de famille peut, au moyen d'une carte d'identité délivrée en même temps que le billet, être admis à voyager isolément, à moitié prix, entre le lieu de départ et le lieu de destination mentionnés sur le billet.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au bureau du Tourisme des Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine, 5, rue de Florence, Paris (8<sup>e</sup>).

### Excursion dans la forêt de Rambouillet par service d'auto-cars

Les Chemins de fer de l'Etat organisent les dimanches et jours fériés jusqu'au 25 septembre 1927 un service d'autocars dans la Forêt de Rambouillet. Un itinéraire a été choisi de telle sorte que les voyageurs partant de Paris par l'un des trains de la matinée auront le loisir de visiter, à leur arrivée, la Ville, le Château (visible en l'absence de M. le Président de la République), le Parc, la Laiterie de Marie-Antoinette, la Fontaine Choquet, la Salle des Coquillages, l'Ermitage, la Faisanderie, la Grotte des Amants, la Ferme et la Bergerie Nationales où l'on élève des moutons mérinos recherchés dans le monde entier, etc...

L'autocar part à 14 h. 30 de la gare de Rambouillet et le retour s'effectue vers 18 heures.

Prix du circuit : 20 francs.

Les billets sont délivrés au bureau de renseignements des gares de Paris-Saint-Lazare, Paris-Montparnasse et Paris-Invalides et à la gare de Rambouillet.

### Le Finistère en auto-car

Pour permettre aux touristes la visite des curiosités du Finistère où l'on trouve à la fois des côtes rocheuses sauvages, des petites rivières aux décors riants et variés, des landes fleuries, de vieilles églises et de riches calvaires, la Compagnie d'Orléans organise, au départ de Quimper, du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 1927, *Sept Circuits Automobiles* d'une journée ou d'une demi-journée.

L'un d'eux comporte un trajet en bateau, de Quimper à Bénodet, sur l'Odet, la plus jolie rivière de France.

Prix de transport par place : 30 fr., 40 fr., 50 fr., 55 fr. ou 60 fr. (suivant les circuits).

Prix spécial : Réduction de 10 0/0 pour les touristes prenant des billets pour au moins 4 circuits à la fois.

Pour plus amples renseignements consulter les prospectus spéciaux ou s'adresser notamment :

A Paris : à l'Agence de la C<sup>ie</sup> d'Orléans, 16, boulevard des Capucines, ou aux Bureaux de Renseignements de la gare du Quai d'Orsay et 126, boulevard Raspail.

A Quimper : à la gare, aux Autocars de Cornouaille, 10, boulevard de Kerguelen; aux Transports Maritimes de Cornouaille, 46, quai de l'Odet.

### Nouveau rapide Genève-Côte d'Azur

Parmi les améliorations apportées aux trains de voyageurs sur le réseau P.-L.-M., il convient de signaler la mise en circulation d'un train de nuit entre la Suisse et le Midi de la France, via Chambéry, Grenoble, Valence :

#### Aller

Genève. . . . .	dép.	19 h. »
Chambéry. . . . .	dép.	21 h. 44
Grenoble. . . . .	dép.	23 h. 06
Valence. . . . .	arr.	0 h. 46
Marseille. . . . .	arr.	4 h. 50
Nice. . . . .	arr.	9 h. 40

#### Retour

Nice. . . . .	dép.	18 h. 50
Marseille. . . . .	dép.	23 h. 40
Valence. . . . .	dép.	4 h. 30
Chambéry. . . . .	arr.	7 h. 48
Genève. . . . .	arr.	10 h. 35

### Nouveau rapide de jour de Paris à Lyon

A partir du 15 mai, un nouveau rapide entre Paris et Lyon est mis en circulation (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> cl.).

#### Aller

Paris. . . . .	dép.	12 h. 30
Lyon. . . . .	arr.	20 h. »

#### Retour

Lyon. . . . .	dép.	7 h. 10
Paris. . . . .	arr.	14 h. 52

### Nouvel express Paris-Savoie

La Compagnie P.-L.-M. annonce la mise en circulation, du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre, d'un express de jour toutes classes entre Paris, Bellegarde, Evian et Chambéry avec correspondance sur Annecy :

#### Aller

Paris. . . . .	dép.	8 h. 30
Aix-les-Bains. . . . .	arr.	18 h. 13
Annecy. . . . .	arr.	20 h. 05
Chambéry. . . . .	arr.	18 h. 45
Bellegarde. . . . .	arr.	18 h. 30
Evian. . . . .	arr.	21 h. 02

#### Retour

Evian. . . . .	dép.	9 h. 35
Annecy. . . . .	dép.	11 h. 22
Aix-les-Bains. . . . .	dép.	12 h. 47
Bellegarde. . . . .	dép.	12 h. 20
Chambéry. . . . .	dép.	12 h. 18
Paris. . . . .	arr.	22 h. 05